



Chora Società Cooperativa

Archeologia a Carmignano

Archaeology at Carmignano

A breve distanza da Firenze, le incantevoli colline di Carmignano hanno conservato importanti testimonianze del nostro passato; operatori esperti guideranno i visitatori alla scoperta dei tesori archeologici del territorio.

Important evidences of our past have been preserved by the charming hills of Carmignano, not far from Florence (20 km); expert operators will guide visitors to discovery of the treasures of this territory.

MUSEO ARCHEOLOGICO COMUNALE DI ARTIMINO ***ARCHAEOLOGICAL MUSEUM OF ARTIMINO***

Si potranno ammirare il corredo funerario proveniente dal tumulo di Montefortini, la realistica ricostruzione della Tomba del Guerriero di Prato Rosello e le altre testimonianze archeologiche che attestano la frequentazione etrusca di Artimino. Una piccola collezione di ceramiche medievali documenta la vivacità dell'artigianato artistico di Bacchereto.

This museum collects the most important finds of the territory, as the funerary sets from the tumulus of Montefortini at Comeana and the weapons from the "Tomb of the Warrior" of Prato Rosello; other archaeological evidences prove the presence of an etruscan settlement in Artimino. A small collection of medieval ware, coming from Bacchereto, demonstrates the dynamism of local handicraft in that period.

NECROPOLI DI PRATO ROSELLO ***NECROPOLIS OF PRATO ROSELLO***

Uno splendido scenario naturale fa da cornice alla necropoli più antica del territorio carmignanese (VIII secolo a.C).

A magnificent landscape is the natural setting of the ancient necropolis of the whole area (8th century b.C).

TUMULO DI MONTEFORTINI A COMEANA ***TUMULUS OF MONTEFORTINI AT COMEANA***

Una antichissima collina artificiale in mezzo alla campagna cela al suo interno due monumentali tombe etrusche tra le più suggestive della zona.

An ancient artificial hill emerging from the countryside houses two monumental etruscan tombs, maybe the most striking example of funerary architecture in northern Tuscany in the 7th century B.C.



COME ARRIVARE HOW TO ARRIVE

- Autostrada A1 uscita Firenze Scandicci ⇒ superstrada FI-PI-LI uscita Lastra a Signa o Montelupo ⇒ SS 67 ⇒ Artimino.
Motorway A1 exit Firenze Scandicci ⇒ superhighway FI-PI-LI exit Lastra a Signa or Montelupo ⇒ SS 67 ⇒ Artimino.
- Autostrada A11 uscita Prato est ⇒ SS 325 e SS 66 per Poggio a Caiano ⇒ Comeana ⇒ Artimino.
Motorway A11 exit Prato est ⇒ SS 325 e SS 66 to Poggio a Caiano ⇒ Comeana ⇒ Artimino.

ORARI HOURS

- Museo Archeologico Comunale di Artimino / *Archaeological Museum of Artimino*
Febbraio-Ottobre: Lun., Mar., Gio., Ven., Sab. 9.30-12.30; Dom. e Festivi 10.00-12.00; Merc. aperto solo su prenotazione.
Novembre-Gennaio: Dom. e Festivi 10.00-12.00; gli altri giorni aperto su prenotazione.
February-October: Mon., Tue., Thu., Fri., Sat. 9.30 am – 12.30 am; Sun. and festivals 10.00 am – 12.00 am; Wed. open on reservation.
November-January: Sun. and festivals 10.00 am – 12.00 am; the other days open on reservation.
- Necropoli di Prato Rosello / *Necropolis of Prato Rosello*:
Aperta tutto l'anno: Lun., Mar., Mer., Gio., Ven., Sab. 9.00-14.00
Open all the year: Mon., Tue., Wed., Thu., Fri., Sat. 9.00 am – 2.00 pm.
- Tumulo di Montefortini a Comeana / *Tumulus of Montefortini at Comeana*:
Aperto tutto l'anno: Lun., Mar., Mer., Gio., Ven., Sab. 9.00-14.00
Open all the year: Mon., Tue., Wed., Thu., Fri., Sat. 9.00 am – 2.00 pm.

COSTI E INFORMAZIONI UTILI COSTS AND USEFUL INFORMATION

- Visita alle tombe: € 25,00 per gruppo (max 25 persone)
Necropolis tour: € 25,00/group (max 25 people)
- Visita al Museo: € 25,00 per gruppo (max 25 persone) più ingresso ridotto al Museo (€ 2,00 a persona).
Museum tour: € 25,00/group (max 25 people) + reduced ticket (€ 2,00)
- Biglietto d'ingresso intero al Museo: € 4,00 a persona
Museum individual entry ticket: € 4,00
- Biglietto d'ingresso ridotto al Museo (gruppi): € 2,00 a persona
Museum individual reduced ticket (groups): € 2,00

Per i gruppi è sempre necessaria la prenotazione
Reservation is necessary for groups

PER INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI FOR INFO AND RESERVATIONS

Museo Archeologico Comunale di Artimino
Tel./Fax: 055 8718124
Chora Società Cooperativa
Tel.: 348 7441858 – 380 6851152
Fax: 0573 73147
e-mail: info@cooperativachora.com
www.cooperativachora.com